



**OBČINA ZAGORJE OB SAVI**

Številka: 030-1/2020

Datum: 27. 1. 2020

**DOKUMENTACIJA  
JAVNEGA NATEČAJA ZA IZBOR IDEJNE ZASNOVE OBLIKOVNE REŠITVE  
CELOSTNE GRAFIČNE PODOBE OBČINE ZAGORJE OB SAVI**

## **1. NAROČNIK**

Naročnik javnega natečaja je Občina Zagorje ob Savi, C. 9. avgusta 5, 1410 Zagorje ob Savi.

## **2. PRAVNA PODLAGA**

Naročnik izvaja postopek javnega natečaja na podlagi Statuta Občine Zagorje ob Savi (Ur.l.RS, št. 30/15), Odloka o Proračunu Občine Zagorje ob Savi za leto 2020 (Ur.l.RS, št. 82/19), Zakona o javnem naročanju (Ur.l.RS, št. 91/15 in 14/18) ter na podlagi drugih veljavnih predpisov.

## **3. PREDMET NATEČAJA**

Predmet natečaja je izbor idejne zasnove oblikovne rešitve celostne grafične podobe Občine Zagorje ob Savi, ki naj vključuje:

- logotip
- oblikovanje prepoznavne grafike Občine Zagorje ob Savi (prikaz na dopisnem listu, pisemski ovojnici, letaku,..)
- oblikovanje vstopnih tabel v občino

Občina Zagorje ob Savi že ima obstoječo prepoznavno grafiko/oblikovno podobo, ki jo želi vsebinsko posodobiti in osvežiti ter prilagoditi novim elektronskim tehnologijam, aplikacijam, uporabi na spletni strani in v ostalih komunikacijskih kanalih.

CGP želimo doseči s popolnoma novo grafično podobo ali pa z nadgraditvijo obstoječe grafične podobe.

Občina Zagorje ob Savi želi prepoznavno, pregledno in jasno grafično podobo, ki bo prilagojena sodobnim komunikacijskim potem in bo omogočala učinkovito rabo v mnogovrstnih okoljih.

Z avtorjem izbrane rešitve bo sklenjena pogodba o odkupu avtorskih pravic. Na podlagi razprave in usklajevanj z naročnikom bo avtor dokončno oblikoval vsebino oblikovne rešitve ter pripravil priročnik za uporabo CGP.

Prijavitelj soglaša, da bo v primeru izbora izdelal priročnik CGP.

Zmagovalec natečaja bo moral najkasneje v 1 mesecu od zaključka natečaja izdelati priročnik CGP, kjer bodo opisane vse značilnosti oblikovne rešitve in pripadajoče sistemizacije CGP. Priročnik mora omogočati nadaljnjo implementacijo CGP na raznolike medijske oblike, tretjim osebam, brez posredovanja avtorja CGP. Priročnik mora biti pripravljen v tiskani obliki z obstojno in primerno označeno vezavo ter v elektronskem zapisu PDF in docx. Sestavni del posameznega tiskanega izvoda priročnika mora biti tudi elektronski nosilec podatkov – USB ali podobno, ki vsebuje elektronsko zbirko vseh v natečaju zahtevanih elementov CGP v vektorskih zapisih (Adobe Illustrator – AI ali združljiv). Elektronski nosilec mora vsebovati tudi vse črkovne vrste (in različice), ki jih je natečajnik uporabil pri pripravi oblikovane rešitve in

oblikovanih predlogah. V kolikor bo natečajnik za primarno črkovno vrsto izbral pisavo, ki ni v javni lasti, mora navesti vse relevantne podatke glede nakupa licenčne pisave.

#### **4. POGOJI SODELOVANJA NA NATEČAJU**

Na natečaju lahko sodelujejo fizične in pravne osebe. Če je natečajnik pravna oseba, mora v prijavnem obrazcu določiti, kdo je avtor natečajnega izdelka.

Natečajnik se strinja z odkupom materialnih avtorskih pravic pod pogoji, navedenimi v tem natečaju, v kolikor bo sprejeta odločitev za odkup.

Natečajni izdelki in njihovi opisi morajo biti v slovenskem jeziku.

Natečajniki nosijo vse stroške priprave in predložitve prijave.

Natečajnik lahko sodeluje na natečaju z več predlogi, pri čemer mora biti vsak predlog posredovan v ločeni kuverti.

S prijavo na natečaj prijavitelji sprejemajo pogoje sodelovanja na natečaju.

Na natečaju ne smejo sodelovati člani ocenjevalne komisije in njihovi ožji družinski člani do vključno drugega kolena.

#### **5. MERILA NATEČAJA**

Strokovna ocenjevalna komisija po prispelih predlogih vrednotila po naslednjih merilih:

- lahka prepoznavnost celostne grafične podobe
- nezamenljivost znaka
- jasnost, razumljivost in uporabna odprtost (fleksibilnost znaka za različne funkcionalne uporabe)

#### **6. STROKOVNA OCENJEVALNA KOMISIJA**

Vse pravočasno prispelih predlogov bo ocenila komisija, ki bo izmed prispelih predlogov izbrala najustreznejšega.

Komisijo bo imenoval župan Občine Zagorje ob Savi.

#### **7. NAGRADA IN AVTORSKE PRAVICE**

Prve tri izbrane natečajne naloge bodo nagrajene. (1 ali 3?)

Prva nagrada znaša 1000 eur, druga 600 eur in tretja 300 eur.

Nagrada je izplačljiva na podlagi avtorske pogodbe ali izstavljenega računa. Ocenjevalna komisija si pridržuje pravico, da v primeru, da noben predlog ne bo zadovoljeval kriterijev za podelitev nagrade, nagrade ne podeli.

Nagrada je v bruto (vključuje vse davke in prispevke) znesku in vsebuje odkup materialnih pravic za uporabo idejne rešitve. Avtorju ostanejo moralne avtorske pravice in se ga smiselno navaja kot avtorja grafične podloge.

Občina Zagorje ob Savi lahko po pregledu in vrednotenju prispelih predlogov prijavitelje pozove k dopolnitvi posameznih predlogov oz. lahko prijavitelje povabi, da svoj predlog predstavijo.

#### **8. ROK IN NAČIN ODDAJE PRIJAV**

Natečajnik vloži predlog idejne zasnove oblikovne rešitve celostne grafične podobe Občine Zagorje ob Savi osebno ali pošlje po pošti v nevtralni zaprti ovojnici, ki ne bo

razkrivala identitete natečajnika na naslov Občina Zagorje ob Savi, Cesta 9. avgusta 5, 1410 Zagorje ob Savi s pripisom »JAVNI NATEČAJ CGP - NE ODPIRAJ!« najkasneje do 2. marca 2020 do 14. ure.

Prijava mora vsebovati štirimestno šifro natečajnika, ki jo natečajnik sam določi in mora biti enaka na vseh oddanih dokumentih.

V notranjosti osnovne ovojnice morata biti dve ločeni nevtralni zaprti ovojnici, ki ne razkrivata identitete natečajnika in na katerih je označeno: »Ovojnica 1 – Avtor« in »Ovojnica 2 – Idejna zasnova CGP«, na obeh pa mora biti navedena ista štirimestna šifra natečajnika.

Predlog oblikovne rešitve in pisne obrazložitve je potrebno predložiti tudi na elektronskem mediju – USB ključu ali CD/DVD-ju v PDF formatu, ki mora biti priložen v Ovojnici 2 – Idejna zasnova.

»OVOJNICA 1 – AVTOR« mora vsebovati pravilno izpolnjene obrazce, ki so del natečajnih pogojev:

- Prijavni obrazec – fizična ali pravna oseba (obrazec 1 ali 1a)
- Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev - fizična ali pravna oseba (obrazec 2 ali 2a)
- Izjava avtorja o izvirnosti dela

»OVOJNICA 2 – IDEJNA ZASNOVA« mora vsebovati oblikovno rešitev CGP z vsemi zahtevanimi elementi navedenimi v točki 3. Na vsakem prikazanem listu mora biti v desnem zgornjem robu ista štirimestna šifra natečajnika.

V primeru naključnih istih šifer pri dveh ali več natečajnikih, bo komisija ovojnice in njihovo vsebino dodatno označila s črkami abecede od A naprej.

Nepravočasno prejete prijave bo naročnik vrnil natečajnikom na podlagi podatkov iz ovojnice 1.

Naročnik bo zainteresiranim natečajnikom na voljo za dodatne informacije preko elektronske pošte: [tatjana.podbregar@zagorje.si](mailto:tatjana.podbregar@zagorje.si) ali na telefonski številki 03 56 55 710.

Odpiranje prijav na natečaj se bo izvedlo v prostorih naročnika in ne bo javno.

## **VSEBINA NATEČAJNE NALOGE**

Idejna zasnova oblikovne rešitve mora vsebovati spodaj naštet elemente. Predlogi morajo biti prikazani na formatu A4. Vsak posamezni list mora biti v desnem zgornjem robu označen s štirimestno šifro.

Idejna zasnova oblikovne rešitve naj bo kratko opisana in razložena, z vsebinsko utemeljitvijo v slovenskem jeziku in naj vsebuje do 5000 znakov.

Elementi, ki jih mora vsebovati idejna zasnova:

- a) znak oz. logotip
  - znak, barvna različica
  - znak, črnobela različica

- b) barve
  - barvna lestvica
  - črno-bela lestvica
- c) črkovne vrste
  - črkovni niz s predstavitvijo in uporabo črkovne vrste
- č) dopisni list
- d) pisemska ovojnica
- d) naslovnica za publikacije
- e) vstopna stran za spletišče
- h) označevalna tabla
- i) letak
- j) vstopna tabla v občino

### **OBVEŠČANJE O IZBORU**

Natečajniki bodo o izidu natečaja pisno obveščeni v roku 5 dni od odločitve komisije na elektronski naslov, naveden na prijavnem obrazcu (Obr\_1 ali Obr\_1a) oziroma najkasneje do 15. marca 2020.

Odločitev ocenjevalne komisije je dokončna.

Natečajne naloge bodo po zaključku natečajnega postopka javno razstavljene. Kraj in čas razstave bo naročnik določil naknadno.

### **VARSTVO OSEBNIH PODATKOV**

Šteje se, da je z navedbo imena in priimka ali drugih osebnih podatkov dan pristanek za objavo teh podatkov v okviru postopka tega javnega natečaja. Osebe, ki ne želijo, da se objavijo imena in priimki ali drugi osebni podatki, morajo to posebej navesti. Osebni podatki se bodo obdelovali oz. objavljali le za namen tega javnega natečaja.



**OBČINA ZAGORJE OB SAVI**

Številka: 030-1/2020

Datum: 27. 1. 2020

**PRIJAVNI OBRAZCI  
JAVNEGA NATEČAJA ZA IZBOR IDEJNE ZASNOVE OBLIKOVNE REŠITVE  
CELOSTNE GRAFIČNE PODOBE OBČINE ZAGORJE OB SAVI**



**OBČINA ZAGORJE OB SAVI**

Obr\_1

Prijavni obrazec – FIZIČNA OSEBA

Šifra natečajne naloge:	
Ime in priimek:	
Naslov:	
EMŠO:	
Davčna številka:	
Transakcijski račun in banka	
Telefon:	
Elektronska pošta:	

Kraj in datum:

Podpis:



**OBČINA ZAGORJE OB SAVI**

Obr\_1a

Prijavni obrazec – PRAVNA OSEBA

Šifra natečajne naloge:	
Naziv:	
Sedež oziroma naslov:	
Zakoniti zastopnik/zastopnica:	
Matična številka:	
Davčna številka – ID za DDV:	
Transakcijski račun in banka	
Kontaktna oseba:	
Telefon kontaktne osebe:	
Elektronska pošta kontaktne osebe:	
Avtor izdelka:	

Kraj in datum:

Podpis:





**OBČINA ZAGORJE OB SAVI**

Obr\_3

IZJAVA AVTORJA O IZVIRNOSTI DELA

Šifra natečajne naloge:	
Avtor:	
EMŠO:	
Davčna številka:	

S podpisom te izjave pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljam, da je natečajna naloga z zgornjo šifro moje izvirno avtorsko delo ter, da pri svojem delu nisem uporabil avtorskega dela tretje osebe, na katerem bi ostajali materialni zahtevki iz naslova materialne avtorske pravice avtorjev, dedičev ali lastnikov.

Kraj in datum:

Podpis: